

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Claudii Ptolemei viri Alexandrini Mathematicę disciplinę  
Philosophi doctissimi Geographię opus nouissima  
traductione**

**Ptolemaeus, Claudius**

**Argentin[a]e, 1513**

Cap. XVII.

[urn:nbn:de:bsz:31-118326](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-118326)

CLAVDII PTOLEMAEI

Montes in Peloponeso sunt

- Pholce φολών mons 29 37 1/2  
 Et Stymphalus στυμφαλλος mons 50 36 1/2  
 Et Minoe μίνω mons 29 35 1/2  
 Et Taygeta ταιγέτα mons 29 35 1/2  
 Et Cronius κρόνιος mons 50 35 1/2  
 Et Zarex ζαρέξ mons 51 35 1/2  
 Ciuitates autem sunt mediterraneae in regione quae proprie Achaia est  
 Pherae φέραι 29 36 1/2  
 Helice ηλίκη 29 36 1/2  
 Bura βούρα 50 36 1/2  
 Pellena πελλάνα 50 36 1/2  
 Siconiae σικωνίας mediterraneae  
 Philus φιλύσσος 50 36 1/2  
 Sicyon σικώνα 51 36 1/2  
 Corinthiae κορινθίας mediterraneae  
 Corinthus κέρυνθος 51 36 1/2  
 Helidis ηλίας mediterraneae  
 Helis ηλίο 29 36 1/2  
 Olympia ολύμπια πύσσα 28 36  
 Corena κορίνη 28 36  
 Hypania υπανία 29 36  
 Leprium λέπριον 28 39 1/2  
 Tympania τύμπανα 29 36  
 Arcadiae ἀρκαδίας  
 Herae Ἡραία 29 30  
 Phalia φιλία 29 35 1/2  
 Trogea τρούγαια 29 30  
 Psophthis ψωφθίς 29 30  
 Lygia λυγία 29 30  
 Antigonia ἀντιγονία quae &  
 Mantinia μαντινία 29 35 1/2  
 Stymphalus στυμφαλλος 50 30  
 Clitor κλήτωρ 50 30  
 Lileia λίλαια 50 30  
 Megalepolis μεγάλη πόλις 50 30  
 Argiae ἀργείας mediterraneae  
 Nemea νέμεια 51 30 1/2  
 Cleone κλεωναί 51 30  
 Argos ἀργος 51 30  
 Mycenae μύκηται 51 30  
 Aline ἀσινίη 51 30  
 Mefeniae μεσσηνίας mediterraneae  
 Aliartus ἀλιάρτος 28 35 1/2  
 Ithoma ἰθάμη 28 35 1/2  
 Troezen τροιζήνη 29 35  
 Laconiae λακωνίας mediterraneae  
 Cardamyle καρδαμύλη 50 35 1/2  
 Lacedaemon λακεδαιμόνιον 50 35 1/2  
 Ciphanta κίφαντα 51 35 1/2  
 Lerne λέρνη 51 35 1/2  
 Thurium θούριον 50 35  
 Blemina βλεμίμη 50 35  
 Thlame θλάμη 51 30  
 Gerenia γερηνία 50 35  
 Oenoe οἰνώη 50 35  
 Bityla βίτυλα 50 35  
 Insulae adiacent Peloponeso hae  
 Strophades στρωφαδίας 27 30  
 Et prima Trote πρώτη insula 27 35  
 Et Sphasia σφασία insula 28 35  
 Et Thegannusa θεγάνουσα insula 28 32  
 Et Scotherae σκωθέραι insulae ciuitas 50 32  
 Et Epla ἔπλα insula 52 31  
 Et Salacis σαλακίς insula 52 30

LIBER TERTIVS

Atque Aeginae αἰγίνης insulae ciuitas 52 30 1/2  
 CRETAE INSULAE SITVS.

CAP. XVI I.

Tabula decima Europae.

Creta κρήνη terminatur ab occasu mari Adriatico  
 A septentrione pelago Cretensi  
 A meridie punico λιβυκοῦ pelago  
 Ab oriente Carpatio  
 Et eius quidem littora hanc habent descriptionem.

Latus occidentale

- Corycis κόρυκος προμότης & ciuitas 52 32 1/2  
 Pholarna φολάρνα 52 32 1/2  
 Chersonesus χερσόνησος 52 32 1/2  
 Rhamnus ῥάμνονος portus 52 32 1/2  
 Inachoriū ἰναχάριον 52 32 1/2  
 κρήνης μέτωπον ἰαριέτις φρόντος προμότης 52 32 1/2

Australis lateris descriptio

- Lissus λίσσος 52 32 1/2  
 Tarba τάρβα 32 32 1/2  
 Pecalium ποιμιλάσιον 53 32 1/2  
 Ermiza ἔρμιαζα promontorium 53 32 1/2  
 Phoenicis φοινίκου portus 53 32 1/2  
 Phoenix φοινίξ ciuitas 53 32 1/2  
 Mafalie μασαλία flu. ostia 53 32 1/2  
 Psythium ψύθιον 52 32 1/2  
 Helectre ηλέκτρα flu. ostia 52 32 1/2  
 Metalia μεταλία 52 32 1/2  
 Leon λιών promontorium 52 32 1/2

Bolia Helia βολία Ἡλία

- Cataracti καταράκτου flu. ostia 52 32 1/2  
 Lithgi λιθαίου flu. ostia 52 32 1/2  
 Inatropolis ἰνατοσπόλις 55 32 1/2  
 ἱερὸν ἄρον ἰ. sacer mons 55 35  
 ἱερά πύλαι hoc est sacra porta 55 35  
 Erythrum ἐρυθροῦ promonto. 55 35  
 Ampelas ἀμπέλας promonto. 55 35  
 Itanopolis ἰτανοσπόλις 55 35 1/2

Orientalis lateris descriptio

- Samoniū σαμόνιον promonto. 55 35 1/2  
 Minoa μινώα portus 55 35 1/2  
 Camara καμάρα ciuitas 55 35 1/2  
 Olus ὄλους 55 35 1/2  
 Chersonesus χερσόνησος 52 35 1/2  
 Zephyrū ζεφύριον promonto. 52 35 1/2

Septentrionalis lateris descriptio

- Heraclium Ἡράκλειον 52 35 1/2  
 Panormus πάνορμος 52 35 1/2  
 Cyteum κύταιον 52 35 1/2  
 Dium δίου 35 35 1/2  
 Pantomatrium παντομάτριον 53 35 1/2  
 Rhithymna ῥιθύμνα 53 35 1/2  
 Amphimalis ἀμφιμαλίσσινος sinus 53 35  
 Drepanum δρέπανον promonto. 53 35 1/2  
 Minoa μινώα 53 35  
 Pycni πύκνου flu. ostia 52 35  
 Cydonis κύδωνίς 52 35  
 Cismum κίσμον promότης 52 35  
 Dietamnon διήταμόνιον 52 35 1/2  
 Pfacum ψάκον promonto. 52 35 1/2  
 Cissamopolis κισσαμύπολις 52 35 1/2

Insigniores autem montes in Creta sunt hi

- Qui appellantur Leuci λευκαί 52 32 1/2  
 Et Ida Ἴδα mons 52 35  
 Et Dicta δίκτη mons 55 35 1/2  
 Ciuitates autem in Creta mediterraneae  
 Polyrenia πολυρηνία 52 32 1/2

Apteria ἀπτερία 53 32 1/2 1/2  
 Artacina ἀρτάκινα 53 1/2 32 1/2  
 Laspa λάσπα 52 32 1/2 1/2  
 Subrita σουβρίτα 53 32 1/2  
 Eleuthere ελευθεραί 52 35  
 Gortyna γόρτυνα 52 32 1/2  
 Paunona παυμόνα 52 35  
 Insule autem adiacent Cretę  
 Claudos κλάυδος insula: in q̄ ciuitas 52 32  
 Et Latoa λάτωα insula 52 32 1/2  
 Et Dia δία insula 52 35  
 Et Cimolis κίμοσιος insula 52 32 1/2  
 Et Melos μέλος insula: in qua ciuitas 52 35 1/2

Finis Tertij Libri.  
 CL. PTOLEMAEI VIRI ALEXAN-  
 DRINI GEOGRAPHIAE LIBER IIII

Hęc habet eiusdem tractatus.  
 Expositionem totius Aphricę λιθίου iuxta sub-  
 iectas prouincias seu Satrapias.  
 Mauritaniam Tinganicam μαυριτανίαν τη γγατίνην  
 Mauritaniā Cęsariensem μαυριτανίαν και σαρημισίαν  
 Numidiam νυμιδίαν  
 Aphricam αφρικήν  
 Cyrenaicam κυρηναίκήν  
 Marmaricam μαρμαρικήν  
 Proprie Libyam την ιδίαν λίβην  
 Aegyptum αἴγυπτον totā inferiorem & superiorē  
 Libyā interiorē ἐπιτόσημην sub p̄fatis prouincijs  
 Aethiopiam αἰθιοπίαν que sub Aegypto est.

MAVRITANIAE TINGANICAE SI-  
 TVS. CAP. I.

Tabula prima Aphricę.

Auritanie Tinganicę μαυριτανίασ  
 τη γγατίνηςσ̄ latus quod occasum spe-  
 ctat terminatur usq; exterius mare  
 (quod oceanū occidentalē δυτικόν  
 ὠκεανόν vocamus) eo qd' a freto est

Herculeo ἀπό τοῦ Ἡρακλείου πορθμῶσ usq; montem  
 maioris Atlantis μέγιστον ἀτλαντόςσ̄ iuxta descri-  
 ptionem hanc.

Cotes κώτος promontorium 6 35 1/2 1/2  
 Zilię ζιλία flu. ostia. 6 32 1/2  
 Lix λιξ flu. ostia. 6 35 1/2  
 Suburis σουβουρ flu. ostia. 6 32 1/2  
 Amporicus ἀμπορικος sinus 6 32 1/2  
 Sale σάλια flu. ostia. 6 36 1/2  
 Sala σάλα ciuitas 6 36 1/2  
 Dui δούου flu. ostia. 6 33 1/2  
 Atlas minor ἀτλασ ἐλάτων mons 6 36 1/2  
 Cuse κύνσα flu. ostia 6 32 1/2  
 Rhufibis ρούσιβισ portus 6 32 1/2  
 Afamec ἀσάμα flu. ostia. 30 32  
 Diuris δούρ flu. ostia. 7 31 1/2  
 Solis ἥλιον mons 6 31 1/2  
 Mysocoras μύσοκράσ portus 7 30  
 Phtuth φθούθ flu. ostia. 7 30 1/2  
 Tamusia ταμούσια 8 29 1/2 1/2  
 Vlladium ὑλλασάδιον promonto. 7 29 1/2  
 Suriga σουρίγα 8 29  
 Vnę οὔνη flu. ostia. 8 28 1/2  
 Agnę ἀγνα flu. ostia. 8 27 1/2  
 Sale σάλια flu. ostia. 8 27 1/2  
 Atlas maior ἀτλασ μέγιστον mons 8 26 1/2

Septentrionale latus terminatur freto in quo  
 est post dictum promontorium

Tingis Cęsarea τίγγισ καισαρεία 6 35 1/2  
 Vallonis βυλλωνίωσ flu. ostia. 7 35 1/2  
 Exiliffa ἐξιλιφία 7 35 1/2 1/2  
 Heptadelphe ἑπτάδελφοι mons 7 35 1/2  
 Et Iberico ἰβηρικῶ pelago iuxta descriptionē hęc  
 Abilis columna ἀβιλίωσ στῆλην 7 35 1/2  
 Phcebi φάβιον promontorium 8 35 1/2  
 Iagathum ἰαγαθόν 8 35 1/2  
 Thaludę θαλύδων flu. ostia. 8 35  
 Oleastrum ολίεαστρον promonto. 8 35 1/2  
 Acratum ἀκρατόν 9 32 1/2 1/2  
 Pęoniolonga παιονιολογγα 9 32  
 Sestiaris σιστιάρια promontoriū 10 35  
 Rhyfadirum ρυσάδιον 10 32 1/2  
 Metagonites μεταγωνίτισ promon. 10 32 1/2  
 Molochthi μολοχθῶσ flu. ostia. 10 32 1/2  
 Maluę μαλούνα flu. ostia. 11 32 1/2

Oriētale latus terminat Mauritania Cęsaria  
 ensi iuxta meridianū: q a Maluę fluuij ostijs usq;  
 q̄ finē pertinet: cuius gradus 11 26  
 Australe finem habet in gentibus interiori  
 Libyę adiacentibus iuxta lineam que p̄fatos  
 terminos iungit.

Tenent autem prouinciam iuxta fretum  
 Metagonitę μεταγωνίτισ iuxta ibericū pelagus  
 Socossij σοκόσσιοι. Sub ipsis  
 Verues βερουήσ. Et sub Metagonite regione  
 Mafices μάσικες. Post  
 Verbibę βερβείβων. Sub quibus  
 Salinę σαλίμων. & Cauni κούνων. Post  
 Bacuatę βακουάτισ. Post  
 Pyrrū priidiū πυρρόν πριδιόν cuius gradus 9 30  
 Sub quibus Teugrensię τευγρημισίωσ. Post  
 Banceorbę βανκορβων. & Vacuatę βουκουάτισ.  
 Orientale latus tenent omne  
 Marensię μαρμισίωσ. & pars  
 Herpitanorum ἑρπασιτώνων.

Montes aut sunt nominati in regione  
 Diirrus διέρρος cuius mediū gradus ha. 8 32  
 Et φάρα mons extēsus a minore Atlante ad Rhy-  
 fadirum ρυσάδιον promōtoriū: qd' est in litore.  
 Et Durdi δούρδων occidentalia: quorū gradus sunt  
 10 29 1/2 & 15 29 1/2

Ciuitates insignes mediterraneę Tinganicę  
 hęc sunt  
 Zilię ζιλία 6 35 1/2  
 Lix λιξ 6 35 1/2  
 Ospinum οσπίνον 7 35 1/2  
 Subur σουβουρ 6 32 1/2  
 Bonafa βουάσια 6 32 1/2  
 Tamusida ταμούσιδα 7 32 1/2  
 Silda σιλδα 7 33 1/2 1/2  
 Gontiana γοντίανα 7 32 1/2  
 Baba βάβα 8 32 1/2  
 Pusciana πυσκιάννα 9 32 1/2  
 Vobrix βούβριξ 9 32 1/2  
 Volubilis βουλουβιλίωσ 8 33 1/2  
 Erpis ἑρπίσ 10 33 1/2  
 Tocolosida τοκολοσίδα 7 33 1/2  
 Trifidis τρισιδίωσ 9 33 1/2  
 Molochath μολοχθῶσ 10 33 1/2  
 Benta βέντα 9 33 1/2  
 Galapha γαλάφα 11 32 1/2  
 Oecath οικῶσ 8 32 1/2  
 Dorath δούρατ 9 31 1/2  
 Boccanū homerū βουκανον ἑμερον 9 29 1/2